

izendatzea» izeneko 5. eranskinean jasotako eredu ofizialak. Dekretu horretan zehazten dira Eusko Legebitzarrerako Hauteskundeetan erabili beharreko hautes-tontzi, kabina, boto-orri, kartazal eta gainerako agirien eredu ofizialak eta ezaugariak; orobat, indarrik gabe gelditzen dira beste hauek ere: material hori eskura jartzeko prozedura, aipatutako 330/1994 Dekretu hori aldatu zuen irailaren 8ko 228/1998 Dekretuaren 2.2 artikulua eta lege honetan ezarritakoaren aurka doan xedapen oro».

#### AZKEN XEDAPENA

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean lege hau.

Beraz, Lege honi men egiteko eta men eginarazteko agintzen diet, norbanako zein agintari direla, Euskadi-ko herritar guztiei.

Vitoria-Gasteiz, 2003ko apirilaren 3a.

Lehendakaria,

JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

derados», del Decreto 330/1994, de 28 de julio, por el que se determinan los modelos oficiales y las características a que habrán de ajustarse las urnas, cabinas, papeletas de votación, sobres y demás documentación a utilizar en las elecciones al Parlamento Vasco, así como el procedimiento de entrega del citado material; el artículo 2.2 del Decreto 228/1998, de 8 de setiembre, de modificación del citado Decreto 330/1994, y cuantas disposiciones se opongan a lo establecido en la presente ley.

#### DISPOSICIÓN FINAL

La presente ley entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Por consiguiente, ordeno a todos los ciudadanos y ciudadanas de Euskadi, particulares y autoridades, que la guarden y hagan guardarla.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 3 de abril de 2003.

El Lehendakari,

JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

#### OSASUN SAILA

##### Zk-2189

59/2003 DEKRETUA, martxoaren 11koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Osasun Barrutiak finkatzen dituena.

Euskadiko Antolamendu Sanitarioaren ekainaren 26ko 8/1997 Legearen 7. artikuluak aurreikusten du Autonomia Erkidegoko lurralte guztia osasun-barrutiak izeneko mugape geografikoetan zatitzea. Aipatu barruti horiek araudiz eta egoera sozio-sanitarioarekin bat etorriz mugatuko dira; izan ere, horrela eginda, barruti bakoitzean praktikan jarri ahal izango dira, alde batetik, lege honetan adierazten diren printzipio eta helburuak, eta bestetik, osasun publikoaren tutela orokorrari, lehen mailako asistentziari eta asistentzia espezializatuari dagozkien funtsezko jarduerak.

Legezko aurreikuspen hori orain arte formalki garantu izan da Osasun Saileko egitura organikoa eta funtzionala ezartzen zuten hainbat dekreturen bidez. Hori dela eta, jakineko da egitura hori aldatzen den bakoitzean beharrezko dela legezko agindu hori berriro garatzea.

Legea eraginkorra izango bada, bere araubidezko garapena horrelako arriskuetatik saihestu behar da —hada, egitura organikoa onartzen den bakoitzean Legea-

#### DEPARTAMENTO DE SANIDAD

##### Nº-2189

DECRETO 59/2003, de 11 de marzo, por el que se determinan las Áreas de Salud de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

El artículo 7 de la Ley 8/1997, de 26 de junio, de Ordenación sanitaria de Euskadi, prevé la división de todo el territorio de la Comunidad Autónoma en las demarcaciones geográficas denominadas Áreas de Salud, que serán delimitadas reglamentariamente de acuerdo con la situación socio-sanitaria, de manera que puedan ponerse en práctica en su respectivo ámbito los principios y objetivos que enumera esta ley, así como las actuaciones esenciales que requieren la tutela general de la salud pública y la asistencia sanitaria primaria y especializada.

La citada previsión legal ha venido siendo desarrollada formalmente a través de los distintos Decretos que establecían la estructura orgánica y funcional del Departamento de Sanidad. A este respecto, resulta evidente que cuando dicha estructura cambia, es necesario desarrollar nuevamente ese precepto legal.

Entendiendo que la eficacia de la Ley exige que su desarrollo reglamentario impida riesgos como el apuntado donde la opción de su regulación con ocasión de

ren araubideak ezin du kolokan jarri segurtasun jurídiko—. Horretaz gainera, batetik, legeen erregelementu exekutiboak egiteko procedura eta arau antolatzale bat desberdinak direnez, eta bestetik, arautzen den gaiak berez nahikoa mamia duenez, bidezkoa da arauzko garapen hau aparteko eta berariazko xedapen baten bitartez egitea.

Egoera honek ez du galarazi osasun barrutietan finkatzea Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako osasun barrutietako Kontseiluen arauzko erregulazioan begietsia izana, 260/1999 Dekretuak eta bere kudeaketa-organoak eremu sanitarioari dagozkion Egitura Dekretuetan xedatutakoaren arabera.

Lurralde antolamenduari dagokionez, orokorrean gure Autonomi Erkidegoan betidanik ezarritako hiru osasun barrutietan zatikatza mantentzen da, barrutioak bat datoza lurrarde historiko bakoitzaren mugaketarekin. Sanitateko Lege Orokorreko 56. artikuluan aurreikusita dagoen aukera honek han ezarritako betekizunak betetzen ditu eta justifikatuta dago gure Erkidegoan egin den eskumen-banaketak Foru Aldundie eta Toki Entitateei ematen dielako Zerbitzu Sozialtako eskumen, hala nola Osasun Publikoaren tutoretzaren koordinaketa integratua euren eskumenen arabera esleitutako materiatan eta, noski, hori bat dator lurrarde historikoaren lurrarde mugaketarekin.

Egoera honek eta eskatutako hainbat txosten eta ikerketa teknikoetan balioetsitako beste hainbat alderdik —esaterako, alderdi geografikoak, sozio-ekonomikoak, demografikoak, lanekoak, epidemiologikoak, kulturalak, klimatologikoak, irispide eta komunikabideen dotazioak eta instalazio sanitarioak— horrelako lurrarde-eremu bat ezartzera behartzen dute, Euskadiko Antolamendu Sanitarioko Legearen 7. artikuluak zehaztu eta eskatzen dituen legezko betekizun horiek betetzeko.

Labur esanda, beste barruti-sailkapen murritzago batetik ezingo litzateke eman benetako berdintasun-príntzipoan oinarritutako osasun zerbitzuetarako aukera, barrutian halako jarduerak legez garatzea ekarri behar lukeena, alegia.

18ko 175/1989 Dekretuaren bidez Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuko gaixo eta erabiltzaileen Eskubide eta Obligazioen karta onartu zen. Beraz, aukeratutako lurrarde sailkapena balioetsi beharko da 175/1989 Dekretu horretan jasotako gaixoen eta erabiltzaileen eskubideen arabera ospitalea edota zerbitzu espezializatua aukeratzeko orduan, are eta gehiago jakinako udalerrietako edo Toki Entitateetako biztanleei eta zerbitzu sanitarioen hornikuntza errealitateari dagokionean; eta betiere kontuan izan beharko da honek guztiak jardueren eta baliabideen sailkapenaren eta biz-

la aprobación de cada estructura orgánica no se conforma con las exigencias de la seguridad jurídica, a lo que se suma, que el procedimiento de elaboración de los reglamentos ejecutivos de las leyes es distinto al de una norma meramente organizativa, y en la consideración de que la materia regulada posee la necesaria sustantividad propia, procede formalizar el presente desarrollo reglamentario en una disposición separada y específica.

Esta situación no ha impedido que la determinación de la distribución de las Áreas haya sido contemplada en la regulación normativa de los Consejos de Área de salud de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, conforme determina el Decreto 260/1999 y su órgano gestor en los Decretos de Estructura referidos al ámbito sanitario.

En cuanto a la determinación de la ordenación territorial, con carácter general se mantiene la división de las tres Áreas de Salud tradicionalmente establecidas en nuestra Comunidad Autónoma y coincidentes con la delimitación correspondiente a cada uno de los Territorios Históricos. Esta posibilidad, prevista en el artículo 56 de la Ley General de Sanidad, cumple con los factores allí establecidos y viene justificada, de un lado, por la distribución competencial establecida en nuestra Comunidad que atribuye a las Diputaciones Forales y Entidades Locales las competencias en materia de Servicios Sociales así como la coordinación integrada de tutela de la Salud Pública en las materias asignadas a sus respectivas competencias y que obviamente responden a una delimitación territorial que comprende el Territorio Histórico.

Esta situación, y otros aspectos como los geográficos, socioeconómicos, demográficos, laborales, epidemiológicos, culturales, climatológicos y de dotación de vías y medios de comunicación, así como las instalaciones sanitarias, evaluados en los diversos informes y estudios técnicos requeridos, fuerzan a establecer un ámbito territorial semejante, a fin de satisfacer las expresadas exigencias legales, determinadas y requeridas en el artículo 7 de la Ley de Ordenación sanitaria de Euskadi.

En definitiva, las exigencias legales de que en cada Área deban ser desarrolladas unas determinadas actuaciones en atención sanitaria bajo el principio de igualdad efectiva en el acceso a los correspondientes servicios, no se lograrían con una reparcelación territorial inferior.

Ahora bien, la división territorial escogida deberá ponderarse con arreglo a los derechos de los pacientes y usuarios recogidos en el Decreto 175/1989 de 18 de Julio, por el que se aprueba la carta de Derechos y Obligaciones de los pacientes y usuarios del Servicio Vasco de Salud/Osakidetza, en lo relativo a la posibilidad de elección de Hospital y Servicio especializado, máxime respecto a las personas residentes en determinados Municipios o Entidades Locales y a la realidad provisora de los servicios sanitarios, lo que debe permitir garantizar la adecuada proporcionalidad en la distribución de

tanleriaren behar sanitarioen arteko proportzionalitatea bermatzen utzi behar duela.

Ondorioz, Osasun sailburuaren proposamenez, Euskadiko Osasun Kontseiluaren txostena jasota, Aholku Batzorde Juridikoa entzunda eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 2003ko martxoaren 11ko bileran aztertu eta onartu ondoren,

#### XEDATU DUT:

**1. artikulua.**— Euskadiko Antolamendu Sanitarioko ekainaren 26ko 8/1997 Legearen 7. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, Euskal Autonomia Erkidegoko lurraldea Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako Osasun Barrutiak izeneko hiru geografi eremutan sailkatzen da.

**2. artikulua.**— Osasun Barrutien geografi eremuak lurralde historiko bakoitzari dagokion mugaketarekin bat etorriko dira.

2.— Zerbitzu sanitario publikoak eskuratzeko, benetako berdintasunaren printzipioa erabiliko da, herritarren aukeratzeko ahalmena errespetatuz, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuko gaixo eta erabiltzaileen Eskubide eta Obligazioen karta onartzen duen uztailaren 18ko 175/1989 Dekretuan xedatutakoaren arabera.

#### AZKEN XEDAPENAK

**Lebena.**— Osasun sailburuak ahalmena izango du Dekretu hau garatzeko behar adina xedapen emateko.

**Bigarrena.**— Dekretu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren bihamunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteizen, 2003ko martxoaren 11n.

Lehendakaria,  
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU

Osasun sailburua,  
GABRIEL M.<sup>a</sup> INCLÁN IRIBAR.

las actuaciones y recursos a las necesidades sanitarias de la población.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Sanidad, informado el Consejo de Sanidad de Euskadi, oída la Comisión Jurídica Asesora y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión de 11 de marzo de 2003,

#### DISPONGO:

**Artículo 1.**— De conformidad con lo dispuesto en el artículo 7 de la Ley 8/1997, de 26 de junio, de Ordenación sanitaria de Euskadi, el territorio de la Comunidad Autónoma de Euskadi se divide en tres demarcaciones geográficas denominadas Área de Salud de Álava, de Bizkaia y de Gipuzkoa.

**Artículo 2.**— 1.— Las delimitaciones geográficas de las Áreas de Salud serán coincidentes con las correspondientes a cada Territorio Histórico.

2.— El acceso de los ciudadanos a los servicios sanitarios de cobertura pública se realizará bajo el principio de igualdad efectiva, respetándose su capacidad de elección con arreglo a lo dispuesto en el Decreto 175/1989 de 18 de Julio, por el que se aprueba la carta de Derechos y Obligaciones de los pacientes y usuarios del Servicio Vasco de Salud/Osakidetza.

#### DISPOSICIONES FINALES

**Primera.**— Se faculta al Consejero de Sanidad para dictar las disposiciones necesarias para el desarrollo del presente Decreto.

**Segunda.**— El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 11 de marzo de 2003.

El Lehendakari,  
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU

El Consejero de Sanidad,  
GABRIEL M.<sup>a</sup> INCLÁN IRÍBAR.